

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

LÁSD A HASZNÁLATI UTASÍTÁST

EZEN INFORMÁCIÓK FONTOSAK. KÉRJÜK, TARTSA MEG ŐKET A JÖVŐBENI HASZNÁLATRA.

Tisztelt Vásárló!
Köszönjük, hogy a PIC Solution easyRapid termékét választotta, amely a legújabb technológiákkal tervezett és gyártott automata vérnyomásmérő készülék. Javasoljuk, hogy a készülék használata előtt olvassa el az útmutatóban szereplő figyelmeztetéseket, mivel így biztosítható, hogy megfelelően használja majd a készüléket.

BEVEZETŐ

A vérnyomásmérő készülék segítségével folyamatosan ellenőrizhető a vérnyomás, azonban ez nem helyettesíti a rendszeres orvosi szűrővizsgálatot. Javasoljuk, hogy rendszeresen járjon általános orvosi szűrővizsgálatra, ahol részletes tájékoztatást kap vérnyomásáról. A készülékkel mért vérnyomásértékek egyenértékűek a kiegészítéssel rendelkező személy által vérnyomásmérő mandzsettával/szetetoszópossal hallgatással mért értékekkel, a nemzetközi ESH jóváhagyási protokollban meghatározott értéktartárokon belül.

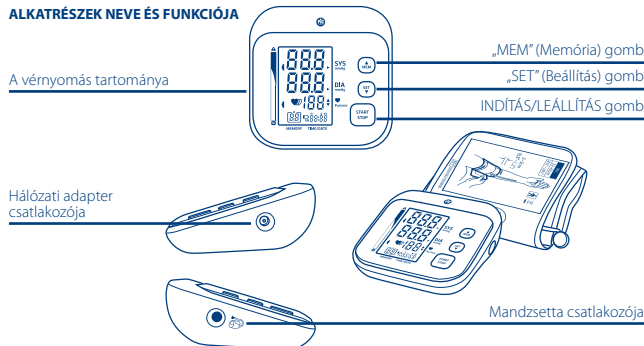
GARANCIA

A termékre a használati útmutatóban foglalt rendeltetészerű használat esetén 5 év megfelelési garanciát vállalunk. Ennek megfelelően a garancia nem terjed ki a nem megfelelő használat, a kopás vagy a baleset okozta károkra. A garancia nem vonatkozik az elemekre, a mandzsettára és a kopó alkatrészekre. Hibás működés esetén kizárólag a Pic hivatalos műszaki szervizközpontjához forduljon.

RAPID-TECH Comfort Experience™

A készülék oszcillometrikus eljárással méri a vérnyomást. A RAPID-TECH Comfort Experience™ a legújabb generációs technológia, melyet a Pic a RAPID nevezetű termékvonalaiban található vérnyomásmérőkhöz választott. Gyors – és ezáltal kevésbé kellemetlen mérést – tesz lehetővé azzal, hogy a készülék már a mandzsetta felfújása alatt megméri a vérnyomást. A Pic easyRAPID terméket az ESH (Európai Hipertónia Társaság) protokollja alapján klinikailag hitelesítették, mely garantálja a megbízhatóságát és pontosságát.

ALKATRÉSZEK NEVE ÉS FUNKCIÓJA



A készülék részei: Vérnyomásmérő készülék, M-L méretű mandzsetta (REF 00007827000000), 4xAAA elem, felhasználói kézikönyvek, szállítótáska. Funkciók: 60x41 mm LCD kijelző, 60 elmentett mérési adat, felfújás típusú mérés.

A VÉRNYOMÁSRÓL

Mi a vérnyomás?

A vérnyomás az artériákban keringő vérnek az érfalra kifejtett nyomása. A szív összehúzódásakor mért érték a szisztolés (legmagasabb) nyomás, ekkor a szív kifelé pumpálja a vért. A szív elernyedésekor mért érték a diasztolés (legalacsonyabb) nyomás, ekkor a vér visszaáramlik a szívébe.

Miért szükséges mérni a vérnyomást?

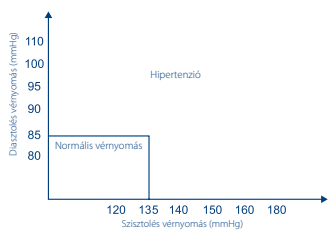
Ha a napjainkban jellemző egészségügyi problémákat nézzük, a magas vérnyomással kapcsolatos betegségek messze a leggyakoribbak. A magas vérnyomás veszélyesen szoros összefüggésben áll a kardiovaszkuláris betegségekkel, és a magas megtegedési arány miatt a vérnyomás mérése szükséges a veszélyeztetett személyek azonosításához.

Ingadozó vérnyomás

A vérnyomás folyamatosan ingadozik. Nem kell túlzottan aggódnia akkor, ha egy-két mérés magas értéket mutat. A vérnyomás egy hónap vagy akár egy napon belül is változik. Hatással van rá az évszak, a hőmérséklet és a végzett tevékenység.

A magas vérnyomás típusai

Az ESH/ESC 2013-ban megjelent besorolása alapján a nem klinikai körülmények között végzett vérnyomásmérés típusai a következők:



Megjegyzés: Az ábra célja nem az, hogy alapot szolgáltatson a vészhelyzeti állapot/diagnózis megállapítására. Az ábra kizárólag arra szolgál, hogy meghatározza a vérnyomás különböző szintjeit.

FIGYELMEZTETÉS

A vérnyomás normál tartományát kizárólag orvos állapíthatja meg. Kérjük, forduljon orvoshoz, ha eredményeinek átlaga a normál tartományon kívüli esik. Vegye figyelembe, hogy kizárólag orvos állapíthatja meg, hogy a mért vérnyomásérték veszélyes-e.

Szabálytalan szívverést érzékelő funkció

A vérnyomásmérő készülékbe programozott algoritmus észleli a szabálytalan szívverést (Irregular Heartbeat, IHB). A mérések során az algoritmus rögzíti a szívverések között eltelt időt, és meghatározza a szokásos eltérést. Ha a kalkulált érték nagyobb vagy egyenlő, mint 15, az algoritmus alapján a mért érték kijelzőeszköz kigyullad a kijelzőn az IHB szimbólum.

FIGYELMEZTETÉS

A világitó IHB ikon jelzi, hogy a mérés során a készülék a szabálytalan szívverésre utaló szabálytalan pulzust észlelt. Ez általában NEM ad okot aggodalomra. Ha azonban a szimbólum gyakran látható, javasoljuk, hogy forduljon orvoshoz. Hangsúlyozzuk, hogy a készülék használata nem helyettesíti a kardiológiai vizsgálatot, de képes előre jelezni a rendelkezésre álló állapotokat.

Miért eltérő az orvosnál és az otthon mért vérnyomásérték?

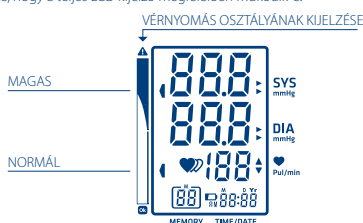
A vérnyomás 24 órán belül is eltéréseket mutat, hiszen befolyásolja az időjárás, az érzelmi állapot, a testmozgás stb. – és különösen a „fehér köpeny”, ami miatt az orvosnál mért vérnyomás magasabb lehet, mint az otthon kapott érték.

Ugyanazt az eredményt kapom, ha a jobb kart használom a méréshez?

A mérést bármelyik karon el lehet végezni, az eredmény azonban időnként eltérő lehet, ezért tanácsos mindig ugyanazt a kart választani.

Az LCD kijelző jelzéseinek magyarázata

Bekapcsoláskor ellenőrizze, hogy a teljes LCD kijelző megfelelően működik-e.



KIJELZÉS	LEÍRÁS	MAGYARÁZAT
SYS	Szisztolés nyomás	Legmagasabb/szisztolés nyomásérték
DIA	Diasztolés nyomás	Legalacsonyabb/diasztolés nyomásérték
Pul/min	Pulzus	Percenkénti pulzusszám
▼	Leengedés	A kari mandzsetta leeresztése folyamatban
MEM	Memória	Ha az „M” jelzés látható, a kijelzett mérési értékek a memóriából származnak.
mmHg	mmHg	Vérnyomásmérés mértekegysége (mmHg)
Lo	Alacsony töltöttségű elem	Az elemek töltöttsége alacsony, így azokat cserélni kell
♥	Szabálytalan szívverés	Szabálytalan szívverés
M	Osztály	Vérnyomás osztálya
RM 00:00	Dátum	Az „MM” jelölés a hónapot, a „DD” jelölés a napot mutatja
AVG	Átlag	Az elmúlt 30 percben elvégzett 3 mérés átlaga.

Választott áramellátás

1. Működés elemmel: 4 db 1,5 V AAA elem; 6 V DC).
2. Működés hálózatról: Bemenet: 100–240V~, 50–60Hz, 400 mA - Kimenet: 6 V — 1 A
Kizárólag 00007830000000 (KH0601000EW) hivatkozási számú, európai csatlakozódugóval ellátott ún. „brit nyomásmérő készülékhez készült adapter” használható, illetve 00007648000000 (KH0601000BW) hivatkozási számú, brit csatlakozódugóval ellátott ún. „brit nyomásmérő készülékhez készült adapter” (nem része a csomag) használható.
Ha nem kívánja több hálózatról működtetni a készüléket, húzza ki az adaptert.
Megjegyzés: Az adapterfelület a készülék jobb oldalán található. Az adapter egyszerű kihúzása érdekében NE takarja el a készülék jobb oldalát.

FIGYELMEZTETÉS

A készülék és saját védelme, illetve a legjobb eredmény érdekében kizárólag az útmutatóban megadott elemet és adaptert használjon (4 db 1,5 V AAA elem; 6 V DC).



Az elemek behelyezése és cseréje

1. Csúsztassa ki az akkumulátorkezelő fedelét.
2. Helyezze be az elemeket az ábrán jelzett polaritásnak megfelelően.
3. Helyezze vissza a fedelet.

Az alábbi esetekben cserélje az elemeket

A Lo jelzés látható, a kijelző halvány vagy egyáltalán nem kapcsol be.

FIGYELMEZTETÉS

• Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.
• A használt elem káros a környezetre, ezért a használati útmutatóban megadottak szerint ártalmatlanítsa (2006/66/EK uniós irányelv).

- Ne dobja tűzbe a használt elemet. Az elem felrobbanhat vagy szivárogni kezdhet.
- Az elemek ártalmatlanításával kapcsolatos utasításokért tekintse meg a jelen Felhasználói útmutatóban leírtakat.
- Nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészt. Az elemek és a használt elemek okozta károka nem vonatkozik a garancia.
- Kizárólag márkás elemeket használjon. Ha elemet cserél, az összes elemet cserélje új elemre. Azonos márkájú és típusú elemeket használjon. A különböző típusú elemek robbanást vagy tüzet okozhatnak.
- A nem megfelelő gondossággal kezelt elem felrobbanhat. Ne töltsse újra, ne távolítsa el, és ne tárolja az elemeket hőforrás közelében. Ne őrögtse el.
- Újratölthető elemek használata nem javasolt.

A dátum és az idő beállítása

A vérnyomásmérő készülék használata előtt mindenképpen állítsa be a pontos időt, mivel a készülék a memóriában tárolt mérési eredményeket időbélyeggel látja el. (év: 2015—2050, idő: 12 óra / 24 óra). A beállítási üzemmódban használja a „MEM” (Memória) gombot az érték módosításához és a „SET” (Beállítás) gombot a kiválasztott érték jóváhagyásához.

1. Az év beállításához nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a „SET” (Beállítás) gombot a készülék kikapcsolt állapotában.
2. Az [EV] módosításához nyomja meg a „MEM” (Memória) gombot.
3. A kívánt év elérésekor nyomja meg a „SET” (Beállítás) gombot a kiválasztáshoz és a következő lépésre ugráshoz.
4. A [HÓNAP] és a [NAP] beállításához ismétlje meg a 2. és a 3. lépést.
5. A készülék ezután az időbeállítás üzemmódba lép. Kétféle időformátum választható: „12” óras és „24” óras. Az időformátum módosításához nyomja meg a „MEM” (Memória) gombot. Az időformátum jóváhagyásához nyomja meg a „SET” (Beállítás) gombot.
6. Az [ÓRA] és a [PERC] beállításához ismétlje meg a 2. és a 3. lépést.
7. Az idő mentése után az LCD kijelzőn a „dOnE” (Kész) üzenet látható, és a készülék kikapcsol.

A mandzsetta felhelyezése

1. Csatlakoztassa a készülékhez a mandzsetta összekötő csövét.
2. Fűzze be mandzsettát úgy, hogy a vége maradjon a mandzsetta körül.



3. Húzza fel a mandzsettát a karjára. A cső nézzen a kézfele felé. Fordítsa felfelé a tenyerét. A mandzsetta széle a könyökhajlat felett kb. 2–3 cm-re (0,8”–1,2”) legyen. A végét meghúzza szorítsa meg a mandzsettát.
4. Nyomja össze a tépőzárat. A mandzsetta és a kar között legyen annyi hely, hogy két ujj beférjen. Az útteret jelző szimbólumot a fűtőterez illesse (a kar belső oldalára). **Megjegyzés:** A fűtőterez helyének meghatározásához nyomja meg két ujjal a bal kar belső részén lévő könyökhajlat felett kb. 2 cm-re lévő pontot. Keresse meg a helyet, ahol a legerősebben kitapintható a pulzus. Itt található a fűtőterez.
5. Fektesse a karját az asztalra (felfelé néző tenyérrel) úgy, hogy a mandzsetta a szívével egy magasságban legyen. Bizonyosodjon meg róla, hogy a cső nincs megtörve.

Hasznos tippek

- Következzen néhány hasznos tanács, melyek segítségével pontosabb eredmények érhetők el:
- Ne mérje a vérnyomását közvetlenül azután, hogy kiadós ebédet/vacsorát fogyasztott.
- A pontosabb eredmény érdekében, étkezés után várjon egy órát, és csak azt követően mérje a vérnyomását.
- A vérnyomás mérése előtt ne dohányozzon, illetve ne igyon teát, kávét és alkoholt.
- Ne mérje a vérnyomását közvetlenül fürdés után – várjon legalább 20 percet.
- A vérnyomás mérésekor ne legyen fáradt vagy kimerült.
- Ne mérje a vérnyomását akkor, ha vizeletre kell.
- Fontos, hogy a mérés közben elaludjon.
- Ne mérje a vérnyomását akkor, ha stresszes vagy feszült.
- A vérnyomás mérésehez normál testhőmérséklet szükséges. Ha fázik vagy melege van, várjon egy keveset a vérnyomás mérése előtt.
- A vérnyomás mérése előtt pihenjen 5 percet.
- A mérések között tartson legalább 3 perces szünetet. Ennyi idő alatt helyreáll a vérkeringés.
- A mérést csendes helyiségben végezze.
- Ne mozdogon és ne beszéljen a vérnyomás mérése közben
- Ne tegye keresztbe a lábait, a lábfejek legyenek a talajon.
- A hátát döntse a szék támlájának.
- Az értékelhető összehasonlítás érdekében próbálja azonos körülmények között végezni a méréseket. Például a napi méréseket körülbelül ugyanabban az időben, ugyanazon a karon, illetve az orvos utasításai szerint végezze.

A mérés indítása

1. Ha ki van kapcsolva a monitor, akkor a mérés megkezdése előtt kapcsolja be a START gombbal.



2. A kikapcsoláshoz nyomja meg a START gombot, ellenkező esetben a készülék 1 perc után automatikusan kikapcsol.

Ha a ♥ jelzés látható, olvassa el figyelmesen a Hasznos tippek c. részt, majd ismétlje meg a mérést.

Megjegyzések: A mérés bármikor leállítható, ehhez nyomja meg a kijelző alatt található INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS gombot. A mandzsetta leereszt. A mandzsettát biztonságos helyen tárolja.

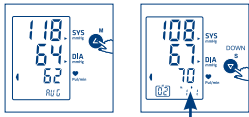
A mért értékek előhívása

1. Kikapcsolt vérnyomásmérő készülék mellett nyomja meg a „MEM” (Memória) gombot az utolsó 30 percben mentett 3 mérés átlagol

értékének megtekintéséhez. A legújabb mérés fogja látni, ha a feljegyzett mérések száma kevesebb 3-nál, valamint ha az utolsó 3 mérés 30 percet meghaladó időtartam alatt végezte el.

2. A „MEM” (Memória) gomb lenyomásával megtekintheti a kívánt mentett eredményt.

A dátum és az idő felváltva látható.



FIGYELMEZTETÉS
Először a legfrissebb (1.) mentett érték jelenik meg. Új érték mentésekor az lesz az első (1.) bejegyzés. A többi bejegyzés egyvel hátrébb csúszik (pl. a 2. helyről a 3. helyre, és így tovább), az utolsó (60) érték törölődik a listából.

A mért értékek törlése

Ha nem megfelelő a mérési eredmény, az összes érték törölhető az alábbiak szerint.
1. A kijelző legyen memória-visszahívó üzemmódban, tartsa 3 másodpercig lenyomva a „MEM” gombot, ekkor megjelenik a „del All” felirat. A törlés jóváhagyásához nyomja meg a „SET” (Beállítás) gombot. A készülék kikapcsol.
2. Ha nem kívánja törölni az elmentett eredményeket, akkor kilépéshez nyomja meg a „START/STOP” gombot.
3. Ha nincs mentett érték, a kijelzőn a „-” jelzés látható.

Karbantartás

A készülék lehetőleg könnyebb használata érdekében tartsa be a következő utasításokat.

- Tárolja száraz és napfénytől védett helyen.
- Óvja a nedvességtől. Szükség esetén törölje le a száraz ruhával.
- Kerülje az erős rázkódást és ütések.
- Ne tárolja poros vagy hőmérséklet-ingadozásnak kitett helyen.
- A szennyeződések nedves ruhával törölje le.
- A mandzsettát ne mossa ki.

Kalibrálás és szervizelés

A készülék pontosságát gondosan teszteltük és hosszú élettartamra terveztük. A készülék így legalább 10 000 mérés erejéig, illetve normál használat mellett öt évig megőrzi a biztonságra és teljesítményre vonatkozó jellemzőit.
A megfelelő működés és pontosság biztosítása érdekében javasoljuk, hogy a készüléket kétfévente vizsgáltassa át. A helyi hivatalos orvosszolgálat elérhetőségei a használati útmutató Kapcsolat c. részében találhatók.

FIGYELMEZTETÉS

- A készülék nem alkalmas a sürgősségi vagy orvosi ellátás esetén szükséges folyamatos vérnyomásmérésre.
- A készülék nem használható nagyfrekvenciás sebészeti berendezéssel egy időben.
- A készülék nem használható az egészségügyi intézményen kívül történő betegszállításokor.
- A készülék felnőttek által történő használatra készült. Gyermekektől távol tartandó.
- A szellemi fogyatékkal élő személyek kizárólag felügyelet mellett használhatják a készüléket.
- A készülék az artériás vérnyomás nem invazív mérésére és figyeltetésére szolgál.
- Nem használható a kartól eltérő végtagon, illetve vérnyomásmérésétől eltérő céljal.
- Ne tévessze össze az otthoni vizsgálatot az otthoni diagnózissal. A készülék segítségével nyomon követheti vérnyomását, azonban használata nem váltja ki az orvosi vizsgálatot. Orvosi kezelést kizárólag orvosi tanácsra kezdjen, illetve hagyjon abba. Ha gyógyszer szed, a vérnyomás méréséhez legalkalmasabb időpont meghatározásához kérje orvosa segítségét. A felírt gyógyszerek szedését kizárólag orvosi tanácsra módosítsa.
- Ha a készülék vérnyomásmérés közben szívritmuszavarok okozta szabálytalan szívverést (IHB) észlel, megjeleníti a vonatkozó jelzést. Ilyen esetben az elektronikus vérnyomásmérő tovább használható, de előfordulhat, hogy a mért eredmények nem pontosak. Javasoljuk, hogy az eredmények helytelítő értékeléséhez kérje orvosa segítségét.
- Ha a készüléket szívritmuszavarban (pitvari vagy kamrai korai ütés, pitvari fibrilláció) szenvedő betegek vérnyomásának mérésére használják, eltérő eredmények szülehetnek. Az eredmény értelmezésével kapcsolatban forduljon orvoshoz.
- Ha a kari mandzsetta nyomása nagyobb, mint 300 mmHg, a mandzsetta automatikusan leereszt. Ha a kari mandzsetta nyomása nagyobb, mint 300 mmHg, és a mandzsetta nem ereszt le, vegye le a karjáról, és a felhívás leállításához nyomja meg az INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS gombot.
- A készülék nem AP/AGP besorolású: nem alkalmas a levegővel, oxigénnel vagy dinitrogén-oxidall gylükönyeg egyet képező érzéstenítő keverékekkel együtt történő használatra.
- A kezelő ügyeljen, hogy ne érintse meg egyszerre a betegeket és az elemek vagy az adapter kimenetét.
- A mérési hibák elkerülése érdekében kerülje az erős elektromágneses mező és a gyors villamos transzientsz folyamattal/kisüléssel zavart jelet.
- A felhasználónak meg kell bizonyosodnia arról, hogy a készülék biztonságosan működik, illetve használat előtt ellenőriznie kell, hogy a készülék üzembiztos állapotban van-e.
- A készülék használata nem javasolt az esetlegesen vagy ténylegesen várandós nők számára. A pontatlan mérési eredmény mellett a készülék magzatra gyakorolt hatásai nem ismertek.
- A gyártó kérésre rendelkezésre bocsátja az áramköri mintákat, az alkatrészek listáját stb.
- A készülék nem alkalmas a sürgősségi vagy orvosi ellátás esetén szükséges folyamatos vérnyomásmérésre. Ellenkező esetben a beteg karja és ujjai elzsibbadnak, feldagadnak, sőt akár be is lilulhatnak a vér hiánya miatt.
- A készüléket a használati útmutatóban megadott feltételek között használja. Ha nem tartja be az előírásokat, veszélyezteti a készülék megfelelő működését és élettartamát.
- A használat során a beteg érintkezik a mandzsettával. A mandzsettához használt anyagokat megvizsgáltuk, és megállapítottuk, hogy azok megfelelnek az ISO 10993-5:2009 és ISO 10993-10:2010 szabvány előírásainak. A mandzsetta nem okoz érzékenységet vagy irritációt.
- A GYÁRTÓ által meghatározott vagy engedélyezett TARTOZÉKOKAT használjon. Ellenkező esetben károsodhat a készülék, illetve annak használata veszélyes lehet a felhasználóra vagy a betegre nézve.
- Javasoljuk, hogy kétfévente, illetve minden javítás után ellenőrizze a készülék működését. A készüléket akkor is ellenőrizni kell, ha ütés érte (például leeséskor), folyadék került rá, és/vagy szélsőséges (hideg vagy meleg) hőmérsékletnek, illetve szélsőséges páratartalomnak volt kitéve.
- A nyilvános helyen történő használatnál kapcsolatban forduljon a helyi viszonteladóhoz, vagy hívja a 800 188 898 ingyenes olaszországi telefonszámot.
- A TARTOZÉKOK, a levehető alkatrészek és a GYÓGYÁZATI VILLAMOS KÉSZÜLÉK hulladékkezelését a helyi előírások szerint végezze.
- A készülék beállításával, karbantartásával és használatával kapcsolatos kérdés esetén forduljon a helyi viszonteladóhoz, vagy hívja a 800 188 898 ingyenes olaszországi telefonszámot. Ne nyissa fel a készüléket, és ne végezzen azon önállóan javítást. A készülék tisztításához használjon puha rongyot. Ne használjon súroló hatású vagy illékony tisztítószereket.

Az alábbiakban összegyűjtöttük a vérnyomásmérő használata során esetlegesen felmerülő problémákkal kapcsolatos hibajelzéseket és gyakran ismételt kérdéseket. Ha a készülék nem a várakozásoknak megfelelően működik, a vevőszolgálat értesítése előtt tekintse át a táblázatot.

HIBA	JELENSÉG	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
Nincs áramellátás	Nem kapcsol be a kijelző.	Lemerültek az elemek.	Helyezzen be új elemeket
		Az elemek nem megfelelően vannak behelyezve.	Helyezze be megfelelően az elemeket
		Az AC adapter nem megfelelően van csatlakoztatva.	Csatlakoztassa megfelelően az AC adaptert
Alacsony töltöttség	A kijelző halvány, vagy a jelzés látható	Lemerültek az elemek.	Helyezzen be új elemeket
Hibaüzenet	E 1 hibaüzenet	A mandzsetta nincs megfelelően rögzítve	Helyezze fel újra a mandzsettát, majd ismétlje meg a mérést.
	E 2 hibaüzenet	A mandzsetta túl szorosan van rögzítve	Helyezze fel újra a mandzsettát, majd ismétlje meg a mérést.
	E 3 hibaüzenet	Túl szoros a mandzsetta.	Lazítson egy rövid ideig, majd ismétlje meg a mérést.
	E10 vagy E11 hibaüzenet	A készülék mozgást észlelt a mérés során.	A mozgás befolyásolhatja a mérési eredményt. Lazítson egy rövid ideig, majd ismétlje meg a mérést.
	E20 hibaüzenet	A készülék nem észleli a pulzust a mérés során.	Lazítsa meg a karon lévő ruhadarabot, majd ismétlje meg a mérést
	E21 hibaüzenet	A mérési folyamat sikertelen.	Lazítson egy rövid ideig, majd ismétlje meg a mérést.
EExx hibaüzenet a kijelzőn.	Kalibrációs hiba.	Ismétlje meg a mérést. Ha a hiba továbbra is fennáll, kérjen segítséget a forgalmazótól vagy vevőszolgálatunktól. Az elérhetőségek és a termék visszaküldésével kapcsolatos információk a garancialevélben találhatók.	
OUT üzenet	A mérés eredménye a tartományon kívül esik.	Lazítson egy rövid ideig. Helyezze fel újra a mandzsettát, majd ismétlje meg a mérést. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz.	

SPECIFIKÁCIÓK

• Áramellátás:

Működés elemmel: 4 db 1.5 V AAA elem; 6 V DC (~ 315 mérés)
Működés hálózatról: Bemenet: 100–240V~, 50–60Hz, 400 mA - Kímenet: 6 V 1 A
Kizárólag 00007830000000 (KH0601000EW) hivatkozási számú, európai csatlakozódugóval ellátott ún. „vényomásmérő készülékhez készült adapter” használható, illetve 00007648000000 (KH0601000BW) hivatkozási számú, brit csatlakozódugóval ellátott ún. „brit vérnyomásmérő készülékhez készült adapter” (nem része a csomagnak) használható.

- **Kijelző:**
- **Mérési mód:**
- **Mérési tartomány:**

• Pontosság:

• Normál működési

• Tárolási és szállítási

- **Kar körfogat:**
- **Nettó tömeg:**
- **Külső méretek:**
- **Tartozékok:**

- **Működési mód:**
- **Hasznos élettartam:**
- **Védelmi osztály:**
- **Védelem víz behatolása ellen:**
- **Szoftververzió:**

LCD, V.A. 60x41 mm
Felfújással, oszcillometrius eljárással történő mérés
Mandzsetta névleges nyomása: 0–300 mmHg
Méréskor alkalmazott nyomás: Szisztolés: 60–230 mmHg, diasztolés: 40–130 mmHg
Pulzusszám: (40–199) szívverés/perc
Nyomás: (5°C–40°C) ± 3mmHg
Pulzusszám: ±5%
Hőmérséklet: 5–40 °C Relatív páratartalom ≤ 85%
Atmoszferikus nyomás: 86–106 kPa
Hőmérséklet: -20+60 °C Relatív páratartalom: 10–93%
Atmoszferikus nyomás: 50–106 kPa
Kb. 22–42 cm
Kb. 200 g (szárakelem nélkül)
Kb.110x110x40 mm
Adapter REF 00007830000000 európai csatlakozóval- REF 00007648000000 Egyesült Királyságban használható csatlakozóval és mandzsetta REF 00007827000000
Folyamatos működés
10 000 mérés
BF osztály, alkalmazott rész (mandzsetta)
IP20 védelmi szint, védelem szilárd anyagok és nedvesség behatolása ellen (szárazon tartás) v.A9

Kapcsolat

Termékeinkről további információ található a www.picsolution.com oldalon, ahol feltüntetjük a vevőszolgálat elérhetőségeit, valamint az általános problémákra vonatkozó megoldásokat is.

Az elektromágneses összeférhetőséggel kapcsolatos útmutatások

- 1) A készülék beszerelésekor és üzembe helyezésekor kövesse a használati útmutató előírásait;
- 2) A vezeték nélküli távközlési berendezések (pl. vezeték nélküli otthoni hálózatot biztosító készülék, mobiltelefon, hordozható telefon és bázisállomás, walkie talkie) befolyásolhatják a készülék működését, ezért ezeket a készüléktől legalább 3,3 méter távolságra kell elhelyezni.
(Megjegyzés: a GYÓGYÁZATI VILLAMOS KÉSZÜLÉKEKRŐL szóló IEC 60601-1-2:2007 szabvány 6. táblázatának megfelelően a 2 W maximális kimenő teljesítményű általános mobiltelefon jele 3,3 méteres hatókörben észlelhető 3 V/m ZAVARTURÉS mellett.)
Az easyRAPID vérnyomásmérő EMC irányelvnek való megfeleléséről szóló további információkat az Artsana S.p.A.-tól kérheti a kézikönyvben feltüntetett kapcsolatokon keresztül

Biztonsági információk

Az alábbi szimbólumokkal például a használati útmutatóban és a címkéken találkozhat.

	„LÁSD A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT” szimbólum		„BF-TÍPUSÚ A BETEGGEL ÉRINTKEZŐ RÉSZEN” szimbólum
	„MEGFELEL A 2007/47/EK irányelvvel módosított, AZ ORVOSTECHNIKAI ESZKÖZÖKRŐL SZÓLÓ 93/42/EGK IRÁNYELV ELŐÍRÁSAINAK” szimbólum		A tárolási és szállítási páratartalomra vonatkozó szimbólum
	„GYÁRTÓ” szimbólum		
	„SOROZATSZÁM” szimbóluma		
	„EGYENÁRAM” szimbóluma		A tárolási és szállítási hőmérsékletre vonatkozó szimbólum
	Óvja a nedvességtől		Vigyázat!
	Latexet nem tartalmaz		Sorozatszám
	Katalógusszám		Védett 12mm vagy nagyobb átmérőjű szilárd idegen tárgyakkal szemben, folyadék elleni védelemmel nem rendelkezik

Készülék gyártásának időpontja: a tételszám harmadik és negyedik számjegye az évre utal, az ötödik és hatodik pedig a hónapra. (LOT 1016100001; 16 = 2016; 10 = október)

A TERMÉK MEGFELEL A KÖVETKEZŐ IRÁNYELVEKNEK:

EN 1060-1: 1995/A2: 2009 Nem invazív vérnyomásmérők. 1. rész: Általános követelmények
EN 1060-3: 1997/A2:2009 Nem invazív vérnyomásmérők. 3. rész: Elektromechanikus vérnyomásmérő rendszerek kiegészítő követelményei
EN 1060-4: 2004 Nem invazív vérnyomásmérők. 4. rész: Vizsgálati módszer automatikus, nem invazív vérnyomásmérők teljes rendszerpontosságának meghatározására.



EZ A TERMÉK MEGFELEL AZ 2012/19/EU IRÁNYELVNEK

A készüléken feltüntetett áthúzott kosár jelzés arra utal, hogy mivel a készülék élettartamának a végén a háztartási hulladékoktól különállóan kezelendő, azt egy elektromos és elektronikus készülékek szelektív begyűjtésével foglalkozó helyen kell leadni, vagy egy vele azonos új készülék vásárlásakor a viszonteladónak átadni. A használat felelős a kislejtett készülék megfelelő gyűjtőhelyen történő leadásáért. A megfelelő szelektív hulladékgyűjtés, azaz a leselejtett készülék későbbi – a környezetet kompatibilis – újrafelhasználása, kezelése és megsemmisítése; segít megakadályozni a környezetre és az egészségre gyakorolt káros hatást, valamint hozzájárul a termék anyagainak újrahasznosításához. A rendelkezésre álló hulladékgyűjtő rendszerekre vonatkozó részletesebb információkért forduljon a helyi hulladékfeldolgozó szolgálatához vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.



EZ A TERMÉK MEGFELEL A 2006/66/EK UNIÓS IRÁNYELVNEK

A készüléken látható áthúzott szemetgyűjtő tartály jelzés azt jelzi, hogy hasznos élettartama végén az elem a háztartási hulladéktól külön kezelendő, azaz le kell adni az akkumulátorok begyűjtésével foglalkozó hulladéklerakó helyen, vagy vissza kell küldeni a viszonteladónak, miután azzal azonos újrátelhető vagy nem újrátelhető elemet vásárolt. Az áthúzott szemetgyűjtő tartály alatt látható Hg, Cd és Pb vegyjel az akkumulátorban lévő anyagot jelöli: Hg = higany, Cd = kadmium, Pb = ólom. A felhasználó felelőssége, hogy az élettartamuk végére ért elemeket leadja a megfelelő hulladékgyűjtő helyen a kezelés és újrafeldolgozás megkönnyítése érdekében. Az elhasznált készülék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárul a környezetet és az emberi egészséget védő, valamint elősegíti a terméket alkotó anyagok újrafeldolgozását. A termék illegális ártalmatlanításával a felhasználó károsítja a környezetet és az emberi egészséget. A rendelkezésre álló hulladékgyűjtő rendszerekre vonatkozó részletesebb információkért forduljon a helyi hulladékfeldolgozó szolgálatához vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

A tárolásnak tisztítására vonatkozó szimbólumok

- Kézi mosás hideg vízben,
- Fehériteni tilos,
- Szárítógépben szárítani tilos,
- Szárítás ruhakötélen,
- Vasalni tilos,
- Vegyileg tisztítani tilos.



Artsana S.p.A
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (CO) - Italy

Made in China - Fabricado en China
Fabricado en China - Παράγεται στην Κίνα

